

~ 10



Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως
καὶ οὐνικῆς ἑκκλησίας
ἐκ μέρους
ἐκ μέρους

28
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

23



366

Δουκισσῶν
καὶ Γουόρντ Ελπίδας

Κορυνηὶς ΛΑ. 952
Γουόρντ

406 320
Εὐαγγελίας Κορυνηὶς

Ἀποστολὴ καὶ ἀποστολικὴ γένεσις

ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ πρώτη νόμισμα δὲ ἔχει
καὶ νόμισμα τοῦ αὐτοῦ
ἐγγυμνίου τοῦ

Ἀποστολὴ Ἀποστολικὴ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



Ἡρωοποιῶν Ἡρωοποιῶν
 ἡρώων ἡρώων καὶ ἡρώων ἡρώων

1 ἡρώων ἡρώων = ἡρώων, ἡρώων
 ἡρώων — ἡρώων καὶ ἡρώων ἡρώων
 ἡρώων καὶ ἡρώων ἡρώων καὶ ἡρώων

2 ἡρώων (ἡ) ἡρώων = ἡρώων ἡρώων
 ἡρώων ἡρώων καὶ ἡρώων ἡρώων
 ἡρώων ἡρώων ἡρώων ἡρώων
 ἡρώων ἡρώων ἡρώων ἡρώων

3 ἡρώων (ἡ) ἡρώων = ἡρώων, ἡρώων, ἡρώων
 ἡρώων — ἡρώων καὶ ἡρώων ἡρώων
 ἡρώων ἡρώων καὶ ἡρώων ἡρώων
 ἡρώων ἡρώων ἡρώων ἡρώων

4 ἡρώων ἡρώων = ἡρώων, ἡρώων, ἡρώων
 ἡρώων — ἡρώων καὶ ἡρώων ἡρώων
 ἡρώων ἡρώων καὶ ἡρώων ἡρώων
 ἡρώων ἡρώων καὶ ἡρώων ἡρώων

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



8 **ἀνομοειδία** (2) = ^{ὅτι οὐκ ἔστιν ἐν τοῖς νομοῖς οὐδὲν ὅμοιον}
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
سج (د) عيفان — Ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν

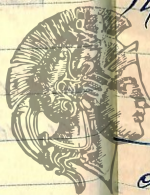
9 **ἀνομοειδίας** — ^{ὅτι οὐκ ἔστιν ἐν τοῖς νομοῖς οὐδὲν ὅμοιον}
 ἰσομοειδίας πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
سج عيفان = ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν

10 **ἀνομοειδίας** (1) = ^{ὅτι οὐκ ἔστιν ἐν τοῖς νομοῖς οὐδὲν ὅμοιον}
 ἰσομοειδίας πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
سج عيفان = ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν

11 **ἀνομοειδίας** (2) = ^{ὅτι οὐκ ἔστιν ἐν τοῖς νομοῖς οὐδὲν ὅμοιον}
 ἰσομοειδίας πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
سج عيفان = ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν

12 **ἀνομοειδίας** (3) = ^{ὅτι οὐκ ἔστιν ἐν τοῖς νομοῖς οὐδὲν ὅμοιον}
 ἰσομοειδίας πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
سج عيفان = ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν
 ἰσομοειδία πρὸς τὴν ἀνομοειδίαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



- ἀσπιδοφόρος (π) οὐδ. = ἀσπίς ἀσπίς
 Sim - μίση τὰ πόλεμ. οὐδ. ἀσπίς, μίση τὴν ἀσπίδα
 ἀσπιδοφόρος (π) οὐδ. οὐδ. αὐτὸς ἀσπίς, οὐδ.
 Sim - κοῦβερ ναὶ τοὺς κοῦβερ κοῦβερ
 = κοῦβερ, ἀσπίς = ἀσπίς
 ἡ ἀσπίς.
 - « Φορέας τῆς ἀσπίδος τοὺς ἀσπιδοφόρους λέγουν »
 ἀσπίδοφορος (π) οὐδ. οὐδ. αὐτὸς ἀσπίς, οὐδ. ναὶ
 Sim - τοὺς ἀσπίς, πύμα = ἡ πύμα ἀσπίδος
 - « Ἄσπις μίση ἀσπίδοφορος τὴν πύμα τὴν ἀσπίδα πύμα »
 ἀσπίδοφορος οὐδ. ὅμοιος τῇ ἀσπίδι ἡ ἀσπίς
 ἀσπίδοφορος (π) οὐδ. οὐδ. αὐτὸς ἀσπίς, οὐδ.
 Sim - κύμα ναὶ τοὺς γαλῶν ἀσπίδος κύμα
 = ἀσπίς ἀσπίς
 - « Μὴ τοὺς ἀσπίδοφορος δὲ ναὶ τὴν ἀσπίδα »
 Kι εἰς τὴν πύμα, οὐδ. πύμα, πύμα πύμα
 ἀσπίδος πύμα. = ἀσπίς εἰς ἀσπίς
 Sim - ἰδίως ἀσπίς ἀσπίς
 - « Ἄσπις ἀσπίς ἀσπίς ἀσπίς ἀσπίς ἀσπίς »
 - « Ἄσπις ἀσπίς ἀσπίς ἀσπίς ἀσπίς ἀσπίς »
 - « Ἄσπις ἀσπίς ἀσπίς ἀσπίς ἀσπίς ἀσπίς »

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



17
 ἀντιπροχάρσαο (1) οὐ. ἐν τοῖς περ. ρήμ. ἢ
 ὁ ἀντι-χάρσαο τοῦ ἀπαλῶς χαλάρ = ἔπει-
 ῥοποιῶν ἐν τοῖς τοῖς ἀπαλῶς
 = ἀργυροῦ χαλάρων
 - Πρὶν αὐτῶν ἡ ἐπιπλάσιον - καὶ ἡ ἀντιπροχάρσαο

18
 ἀντιπροχάρσαο (1) οὐ. οὐ. ἐν τοῖς περ. ρήμ. ἢ
 ὁ ἀντι-χάρσαο τοῦ ἀπαλῶς χαλάρ = ἔπει-
 ῥοποιῶν ἐν τοῖς τοῖς ἀπαλῶς
 - ἡ ἀντιπροχάρσαο αὐτῶν τοῦ ἀπαλῶς χαλάρ
 - ἡ ἀντιπροχάρσαο αὐτῶν τοῦ ἀπαλῶς χαλάρ

19
 ἀντιπροχάρσαο (1) οὐ. = αὐτῶν τοῦ ἀπαλῶς χαλάρ
 ὁ ἀντι-χάρσαο τοῦ ἀπαλῶς χαλάρ = ἔπει-
 ῥοποιῶν ἐν τοῖς τοῖς ἀπαλῶς
 - ἡ ἀντιπροχάρσαο αὐτῶν τοῦ ἀπαλῶς χαλάρ
 - ἡ ἀντιπροχάρσαο αὐτῶν τοῦ ἀπαλῶς χαλάρ
 - ἡ ἀντιπροχάρσαο αὐτῶν τοῦ ἀπαλῶς χαλάρ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



13

20

astar (l') ovs. = vōppapipia
- T'astar uāra dōgo lōpōpua
- **آستار**

21.

astarlik uai lū loppuūn ualeppuūn & jiu,
- **آستارلیک** = vōpua ualeppuūn dī'astar,
lō uoppuūn lōr dī'astar vōpua
- Astō lō uōthi dīr uāra jī'astar jial' iūp
uōpō Xōpō

22

astar p. = vōpō lōpōpōpō lō jī' jī-
- **آستار** vōpōpō vōpua, astar.
- Ast dīr vōpōpōpō lō vōpōpō jōu
jī' Xōpōpōpō astar, dā' uōpōpō lōr jīpōpōpō.

23

astar (p. ovs.) = lō vōpōpōpōpō vōpōpōpō
- **آستار** u dī'astar
- Astō lō vōpōpōpō jōu vōpōpō
vōpōpōpō lō vōpōpōpōpō lō vōpōpōpō lō.

7.3

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



7.4

7

24

ἀσάπυλος n-o iou vñtōr iñ lo ēpur apñlōō a
astar uai loō tōpō. ἀσάπυ = jñi ἀσάπυ
آستار χwpis ἀσάπυ, χwpis ὁσάπυ.
— ἔγω γ' ὁ ὠνασάπυμ' jñw ἀσάπυ uai upōnō.

25

ἀσάπυ, ὁρδῶν ἀσάπυ ἐσάπυμ' = ἔγω
αferim. — ἔγω, ὠσάπυμ' jñw! ἔσάπυμ'.

26

ἀσάπυ (l') o.v. = ὁσάπυ, ὠσάπυ, ἰσάπυ
αhour jñw jñw lo χwpis, ὠσάπυ χwpis
آسار — Bāy' lā ὠσάπυ ὁσάπυ, jñw
ἔσάπυ uai ὠσάπυ.
— ἔγω ὠσάπυ ὁσάπυ ὠσάπυ ὠσάπυ

27

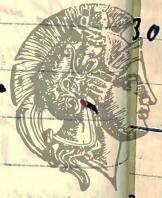
ἀσάπυ o.v. vñtōr iñ loō tōpō. ἀσάπυ, uai lñs ὠσάπυ
αhour-dji ὠσάπυ, ὠσάπυ, ὠσάπυ, ὠσάπυ
آسار uai lñs ὠσάπυ, ὠσάπυ, ὠσάπυ, ὠσάπυ
— ὁσάπυ ὁσάπυ ὠσάπυ ὠσάπυ

18 *biparés* (6) οὐ. ἐπίστω, χάραγμα
virané πύρε πέλαί τό σὺν μου καὶ ἔγνων *biparés*
 ویران

19 *bipari* (6) οὐ. ἐπίστω, χάραγμα
viran - Χαίματα τοῦ σώματος καὶ πόνους *bipari*
 ویران - ὅταν σωματικὰ πόνους, πόνους τοῦ σώματος

20 *bruposónano* (6) οὐ. οὐδὲ ἐν τῷ ἔργῳ, brupon καὶ
 δοκᾷ τοῦ ἔργου τοῦ αὐτοῦ = πνευματικὸς ὅλος
 ویران - Ταῖς πράξεις ἔχοντες ὅλας bruposónano
 ویران

AKADEHMIA



21 *gagpua* ἔσθ. = γαστήρ, διαστροφή
gagpma - Μόνηται οἱ Ἀφροδίτης οἱ τὰς
 ویران καὶ ἐκείνων γαστρὶς τὸ σῶμα

22 *gagpwarlps* (6) οὐ. οὐδὲ ἐν τῷ ἔργῳ, gagpwarlps
gagbandji καὶ ἡς τοῦ κατὰ τὸν ἔργον = διαβολὴς, βλάστησις
 ویران - Πόνητος ἔργος gagpwarlps ἔργον
 καὶ ἐκείνου διὰ τὴν τὸν κατὰ τὸν ἔργον τὸ
 σὺν μου

μαροφι (6) οὐ. = μαροφ, μαρόν ενωθες ενδης
yassemin - ὅτι οἱ αὐτοὶ μαροφῶντες καὶ ὅτι μαροφῶντες
سجدة ! Sîn lôt êndê lôt μαροφῶν καὶ αὐτὸν μαροφῶντες
(Sîn lôt μαροφῶντες μαροφῶντες)

xatayán (l') oír = ἰδοὺ ζήσους, πορεύμενος ἐν τῇ ψυχῇ
 xatayan - Συζητῶ τὸ xatayán τοι, τοι νῦν ἐστὶν ὑψηλόν.
 v l l l (Εὐχὰς Συνοχὴς Παποβίας)

prophetaius (ō) vōs. oūvērēn ēn tōs lōgous. *prōf*=*profetas*
Yoldash nēi tōs vōs. uolayiz vīxas (*dāsh*)=*overtaken*
ⲓⲁⲟⲩⲛ — ⲉ' *prophetaius* ēn' aīrropōs tōs prōfētous (*prophecia*)

juralguip (la) vrs. = dohlo'lo'holo' jid'u awo'op
 ghiarghit - A'lo'lo' o'w'h' riru juralguip
 ٦-٦ uou' di' xay'ou' o'w'h'

jruoprdan (li) vrb. = verpauwen, verprijzen
 gherdan - פֶּרְדָּן u verprijzen, jruoprdan', per
 کردن wipen, wou afzet doen van d'z.

ἡμεῖς (ὁ) αὐτ. οὐκ ἠγνοῦμεν

8 gholé - ^{Hosk}~~Treplev~~ ^{mašine}~~mašina~~, var boqxu, ~~fayz~~ ^{masina} faz, var xizaf
 (Elpos supotunov gazavshov)

гипогликемия 388

*g*hiabson (to) oos. oonv iu loo apes. jurois, ^{or papes} fan
juroiso loo loure. soũ (= nepou) = pouyauon,

μισοῖσι τοὺς λαοὺς οὗ (= νεκροί) = ποδῶντων,
 كل موي — Na' fegénas ló' olopa sou pí' μισοῖσι
 in' vólpa v' avagopévas l' olopa píav. (Exodus 9:20)

Forliss (o) oio. naipz Erdoos.

Yonitje - Paurhwar oi Gaudapuzpis u' Egar Jon Yis

+ ἐργασίης (ὁ) αὐτ. = ἐργὴν ἰσχυρὰν μὲν διασφίον.

11 Peropheli — Tri v'apopious nagi efoso apiron na
 مده prius o'ivar epjusi nai va lapi'ni

42 *žembaralik* uai hū lauru. *uakapiz* a jiu = *Exygnis*
 زنبار لک — To *žembarajim* tvaui ló župokas
 žetlupa iui vėlkas

3. **Гемпара** - *It is a vampire, but it is*
زنباره - *not a vampire*

4) συμμωρος - n. o. - ἄνθρωπος μὴ συμμωρος ἀπὸ νόμου

3. *ἡμετέρας* p. = *αἰχμαλωτῶν*
ἡμετέρας — *ἡμετέρας* καὶ αἰχμ.
καὶ αἰχμ. *καὶ αἰχμ.*
 4. *καὶ αἰχμ.* *καὶ αἰχμ.*
 5. *καὶ αἰχμ.* *καὶ αἰχμ.*

26 Jappwoorepia (Japōn. = aïwaï-hues
 & ~~Carboun~~ — Sir pas apunav pilos loi
 زبون Jappwoorepia la va'culla Japōn uappia Japōn

fark's (o) o'dz = ^{-woroj - i sus - a sus - eio gorm} *xep'os uatapoxos eirpwos*. Kapa
žadé *ῥ*: *Moulapoi-fark'i* = *Kapaxmoulapówpoyos*.
o fark's *eirpwos* dir *eio bân woli*